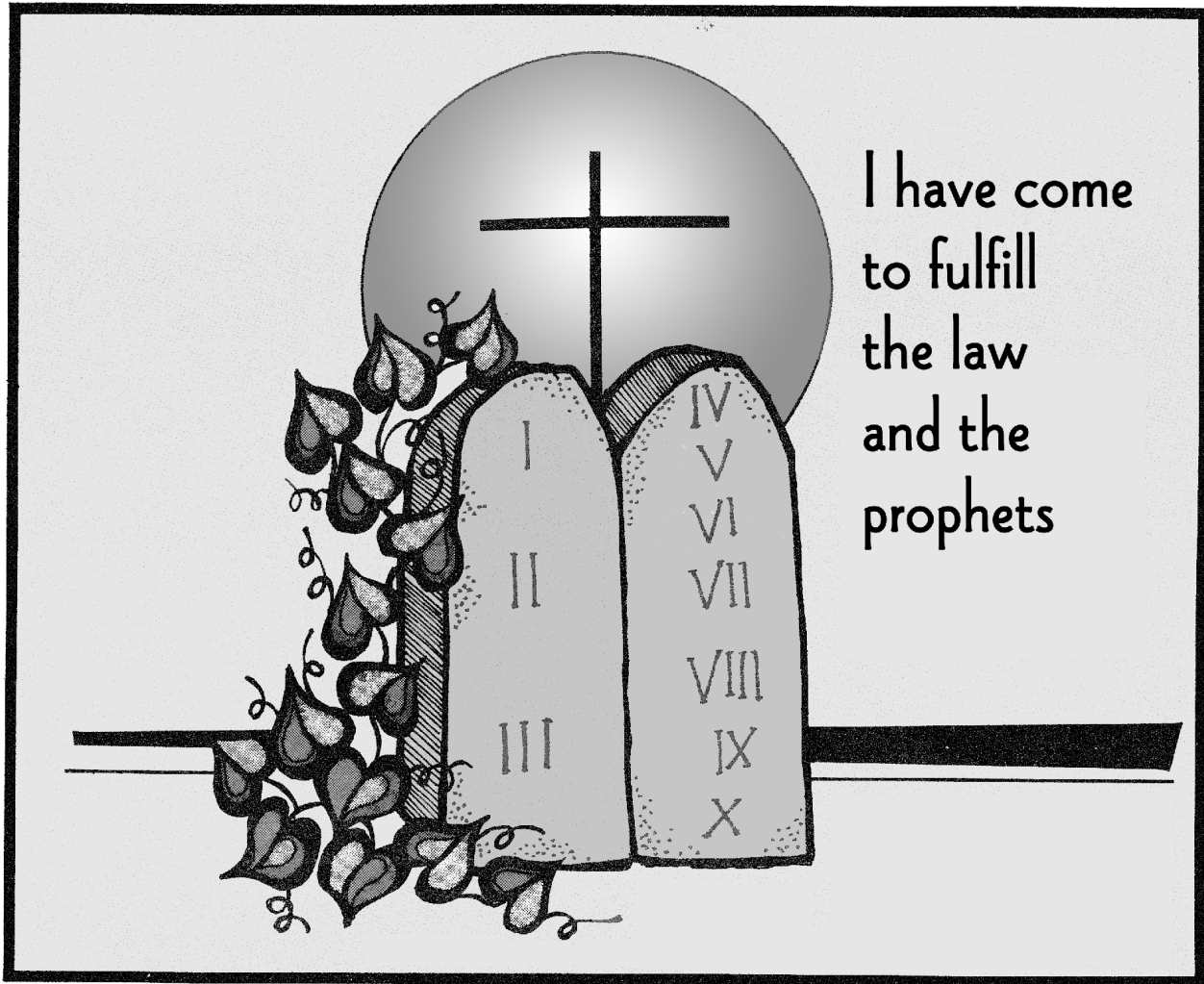


Sixth Sunday in Ordinary Time

February 13, 2011

13 Luty 2011



I have come
to fulfill
the law
and the
prophets

© J. S. Paluch Company, Inc.

Pope John Paul II Polish Center

Ośrodek Polonijny

Roman Catholic Church in the Diocese of Orange

3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886

tel/fax: 714 - 996 - 8161 * email: office@polishcenter.org * website: www.polishcenter.org

Director: Fr. Henryk Noga, SVD

Secretary: Viola Turek

Office Hours:

Saturday - 10:00 am - 6:00 pm

Sunday - 10:00 am - 1:00 pm

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass: 4:00pm - English

Sunday Masses: 7:00 am - Latin

9:00 am - English

10:30 am - Polish

First Friday Masses: 8:30 am - English

7:30 pm - Polish

Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.

Confession before each Mass

SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

February 13, 2011



What eye has not seen, and ear has not heard, and what has not entered the human heart, what God has prepared for those who love [God], this God has revealed to us through the Spirit.

1 Corinthians 2:9-10

CHOICE

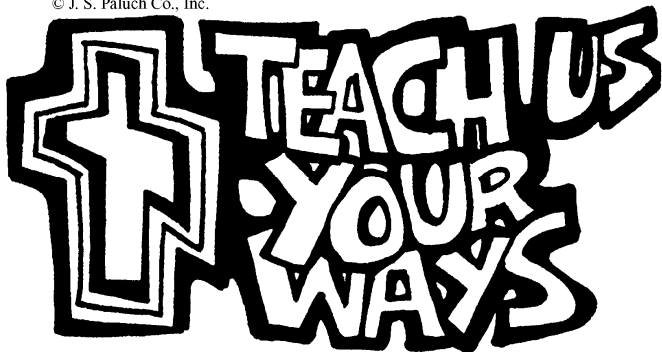
“If you choose you can keep the commandments,” Sirach tells us. God “has set before you fire and water; to whichever you choose, stretch forth your hand” (Sirach 15:15, 16). This is a great mystery: God does not control us so completely that we cannot choose our own path. We have certain boundaries, of course, but no one but we can choose our way within those boundaries.

In today’s reading from Matthew’s Gospel, Jesus reminds us of our freedom and our responsibility for our lives. He calls us to look beyond the words of the commandments, all the way to their meaning. Look beyond the adultery to the selfishness that poisons our love. Look beyond the murder to the anger that eats away at our compassion. Look beyond the perjured testimony to the lies and deception that drive our behavior.

Our vocation is to choose life for ourselves, and to choose a path through our part of the world that helps make life possible and more abundant for others as well.

© Copyright, J. S. Paluch Co.

© J. S. Paluch Co., Inc.



TODAY’S READINGS

First Reading — God allows us to make choices, but we are not to choose injustice or sinfulness (Sirach 15:15-20).

Psalms — Blessed are they who follow the law of the Lord! (Psalm 119).

Second Reading — God’s wisdom is mysterious and hidden (1 Corinthians 2:6-10).

Gospel — Jesus has come not to abolish but to fulfill the law and the prophets (Matthew 5:17-37).

Mass Intentions



© J. S. Paluch Co., Inc.

Sat 2/12	4:00pm	+Frank Purpura from Kolbe Charities
Sun 2/13	9:00am	+Les Carter from Bill Carter & Family
	10:30am	+Jerzy Lada I wszyscy zmarli z Rodziny Sicinski od Zony, Corki i Siostry
Sat 2/19	4:00pm	+Bozyna Sztokowska from PNA, Lodge 3193
Sun 2/20	9:00am	+Les Carter from Roger & Angela Schmidt
	10:30am	+Zbigniew Janczur od Zony i Dzieci
Sat 2/26	4:00pm	+Corrine Labuda from Family
Sun 2/27	9:00am	+Rudolph Starowicz from Jane Haass
	10:30am	MSZA GRUPOWA
Fri 3/4	8:30am	+Wally Brede from Dolores Piterak
	7:30pm	+Bogdan Nabialek w 12-ta rocznice smierci od Zony i Wnuczki z Mezem
Sat 3/5	4:00pm	+Robert Roethe from Dolores Piterak
Sun 3/6	9:00am	+Martin, +Josephine Basista from Rose Baczynski
	10:30am	Za zmarlych I zyjacych Sybirakow od Marii Romanskiej
Wed 3/9	8:30am	Larson Family from Larson Family
	7:30pm	1-sza rocznica smierci +Franciszki Jaroslawskiej i 5-ta rocznica smierci +Zofii Niziolek od Dzieci i Wnukow
Sat 3/12	4:00pm	+Walle Brede from Kolbe Charities
Sun 3/13	9:00am	+Ed Baczynski from Rose
	10:30am	Za wszystkich zyjacych I zmarlych Sybirakow od Marii Romanskiej
Sat 3/19	4:00pm	For health to Theresa Kelton from Husband
Sun 3/20	9:00am	The Shulgit Family from Larson Family
	10:30am	+Bernard Ciesielski Karmalita Bosy od Marii Romanskiej

MSZA GRUPOWA – 27-MY LUTY 2011

(Intentions for Group Mass for February 27th 2011)

- +Aleksander Romanski od Zony z Rodzina
- 47-ma rocznica slubu Panstwa Ireny i Ryszarda Nowak
- +Boguslaw Bialy, 27-ma rocznica smierci od Rodzicow
- +Andrzej Mlodzianowski od Przyjacioli i Znajomych
- +Frank Czajka od Zony z Rodzina Z prosba o pomoc i blogo slawienstwo w trudnoscjach zyciowych
- +Mieczyslaw Wolski od Siostrzenca z Rodzina
- +Leszek Janiszewski w 10-ta rocznice smierci od Zony z Dzieciami

READINGS FOR THE WEEK

Monday:	Gn 4:1-15, 25; Mk 8:11-13
Tuesday:	Gn 6:5-8; 7:1-5, 10; Mk 8:14-21
Wednesday:	Gn 8:6-13, 20-22; Mk 8:22-26
Thursday:	Gn 9:1-13; Mk 8:27-33
Friday:	Gn 11:1-9; Mk 8:34 — 9:1
Saturday:	Heb 11:1-7; Mk 9:2-13
Sunday:	Lv 19:1-2, 17-18; Ps 103; 1 Cor 3:16-23; Mt 5:38-48

POLSKA SZKOŁA w YORBA LINDA zaprasza na obiad

niedziela, 13 lutego 2011, 11:30am



- pierogi z różnym nadzieniem
- ciasta domowego wypieku
- kawka
- kiermasz polskich książek

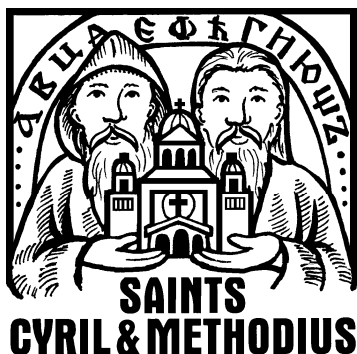
Cały dochód ze sprzedaży obiadu i książek jest przeznaczony na fundusz Szkoły.



© J. S. Paluch Co., Inc.

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

- Sunday: Sixth Sunday in Ordinary Time;
World Marriage Day
- Monday: Ss. Cyril and Methodius; Valentine's Day
- Thursday: The Seven Founders of the Order of Servites
- Saturday: Blessed Virgin Mary



© J. S. Paluch Co., Inc.

BŁOGOSŁAWIENI SZUKAJĄCY BOGA,
którzy postępują zgodnie z Prawem Pańskim.
Błogosławieni, którzy zachowują Jego pouczenia
i szukają Go całym sercem.

z Psalmu 119. Liturgia niedzielnia

STARE PRAWO. NOWE PRAWO, EWANGELICZNE

Stare Prawo stanowi pierwszy etap prawa objawionego. Jego przepisy moralne, które są streszczone w przykazaniach Dekalogu, ustalają podstawy powołania człowieka, zakazują tego, co sprzeciwia się miłości Boga i bliźniego, a nakazują to, co jest dla niej istotne.

Nowe Prawo, czyli Prawo Ewangeliczne, jest pełnią i dopełnieniem prawa Bożego, naturalnego i objawionego, urzeczywistnionego przez Chrystusa. Sprowadza się ono do przykazania miłości Boga i bliźniego, byśmy się wzajemnie miłowali, tak jak Chrystus nas umiłowal; jest prawem łaski, ponieważ łaska Ducha Świętego uzdalnia do takiej miłości; i jest "prawem wolności", ponieważ skłania do spontanicznego działania pod wpływem miłości. *Nowe Prawo* znajduje się w całym życiu i przepowiadaniu Chrystusa oraz w katechezie Apostołów.

Kompendium Katechizmu Kościoła Katolickiego. 480,420

BEATYFIKACJA OJCA ŚWIĘTEGO, SŁUGI BOŻEGO JANA PAWŁA II, WIELKIEGO

Beatyfikacja Ojca Świętego Jana Pawła II jest dla nas rodaków Papieża, znakomitą okazją do tego, by stanąć jeszcze raz przed całym nauczaniem wielkiego Polaka, zawartym w bogatym, wielkim pontyfikacie. W tym nauczaniu trzeba szczególnie wziąć pod uwagę to, co mówił Ojciec Święty podczas swoich pielgrzymek do Ojczyzny. Powiedział właściwie wszystko i dlatego w obliczu obecnej sytuacji, w obliczu bardzo dramatycznych wydarzeń, które przeżywa Polska, trzeba wiedzieć, że w nauczaniu i przesłaniu Jana Pawła II do rodaków, znajduje się wielka nadzieja. Przeżywamy wiele obaw i lęków, a Jan Paweł II mówi nam dzisiaj jako jedyny: "Nie lękajcie się!"

To On przyzywa nas do wielkiego nawrócenia, do głębokiej refleksji, szczególnie do Ewangelii. W Ewangelii jest ratunek dla naszej Ojczyzny. Beatyfikacja Jana Pawła II winna obudzić nas z letargu, wyzwolić z nienawiści, wzajemnych złośliwości i z wielu innych grzechów, i byłby to największy cud Jana Pawła II względem Ojczyzny, którą bardzo umiłowal.

Ks. Ireneusz Skubiś, "Niedziela"

PACZKI DANCE – ZABAWA PACZKOWA ZAPRASZAMY!

Sponsorowana przez Ladies Guild
Niedziela 6 marca, 1:00 - 5:00 pp
Orkiestra "Roger and the Villagers"
Nagrody wejściowe. Niespodzianki!
Posiłki i paczki do nabycia. Bilety \$7

NA DZIEŃ SERDUSZKOWY. O MIŁOŚCI Z Listu Św. Pawła do Koryntian, 13:1-13

"Gdybym mówił językami ludzi i aniołów,
a miłości bym nie miał,
stałbym się jak miedź brzęcząca
albo cymbał brząający (...)

Miłość cierpliwa jest, łaskawa jest.
Miłość nie zazdrości, nie szuka poklasku,
nie unosi się pychą; nie dopuszcza się bezwstydu,
nie szuka swego, nie unosi się gniewem,
nie pamięta złego; nie cieszy się z niesprawiedliwości,
lecz współweseli się z prawdą.

Wszystko znosi, wszystkiemu wierzy,
we wszystkim ma nadzieję, wszystko przetrzyma.
Miłość nigdy nie ustaje.(...)

Tak więc trwaj **wiara, nadzieja, miłość** - te trzy:
z nich zaś największa jest **miłość**"...

ZŁOTE MYŚLI

Nie ma większego szczęścia i radości,
jak kochać i być kochanym.

*

Niech ramiona twe przyciągną *miłość*;
tylko ona może obdarzyć cię
poczuciem pokoju i bliskości Nieba.

*

Nie jest ważne, co czynimy - ważne jest
dlaczego to wszystko czynimy:
czy z *miłości* do człowieka? do Pana Boga?
czy tylko z *miłości* do siebie?

*

Na progu Nieba nie będą nas pytać: co robiłeś?
tylko: jak *miłowałeś* Boga i ludzi?

*

Miłość, to zaakceptowanie drugiej osoby,
bez żadnych zastrzeżeń czy aspektów.
Miłość wymaga trudu i wytrwałości.

*

Pan Bóg napęlnia nasze serca miłością,
nie po to, abyśmy ją zatrzymali –
Lecz byśmy ją innym dawali...

Edycja Św. Pawła

ZABAWA KARNAWAŁOWA

Ośrodek im Jana Pawła II, Yorba Linda
Sobota 19 luty, 7:00 wiecz. do białego rana

Sponsor: Zespół "Polanie"

Orkiestra Zbigniewa Gałązki

Bilety: \$50 od osoby

Zakąski, gorąca kolacja, deser -
przygotowane przez Teresę Turek

Informacje i sprzedarz biletów:

Danuta Dobrowolska (949)495-6622

BAWIMY SIE!

"ŚPIESZMY SIĘ KOCHAĆ LUDZI, BO SZYBKO ODCHODZĄ"

Ks. Jan Twardowski

"*Miłość* przychodzi odchodzi,
jest z nami, nagle jej nie ma,
może do lasu pobiegła
całować podlotki drzewa,
czemu nie siądzie przy stole,
pobędzie dłużej posłucha,
skoro *miłość miłości* szuka"...

ŚW. WALENTEGO... 14 lutego

Dzień Św. Walentego, męczennika i biskupa który żył w III wieku jest obchodzony w USA i w niektórych państwach Europy od XVI wieku jako święto ludzi zakochanych. Z tego zrodził się współczesny zwyczaj zabaw, wysyłania życzeń, obdarowywania się kwiatami i prezentami.

Nawet w Polsce "Dzień Serduszkowy" jest obecnie obchodzony i bardzo popularny. Romantycy obdarowują się różnymi znakami sympatii; odbywają się zabawy i spotkania zakochanych. Jakżeby jednak było miło gdyby ten przyływ gorących uczuć okazywano nie tylko w Dniu Serduszkowym, lecz przez cały rok, i by ich symbolem były nie tylko czerwone róże lecz i niezapominajki!

"Niedziela", luty

HAPPY ST. VALENTINES DAY!

God has put *love* in our hearts today,
love is not love till we give it away!

*

There is no greater happiness
than **to love and to be loved.!**

ADOPTIONS FROM POLAND

More information:

(724) 506-1181

www.adoptionspolish.com



PECHANGA CASINO DAY TRIP

The Ladies Guild is sponsoring a day-trip to the Pechanga Casino on Monday, February 28, 2011. You will leave at 8:00 a.m. on a comfortable bus from the Polish Center and should be at the Center for check-in at 7:30 a.m. The bus will return at approximately 5:00 p.m. This is a fun trip and the cost is only \$15 per person and the Casino will give it back to you in play. For reservations and information, please call Irene Okerson at (714) 779-7376 or JoAnn Doud at (714) 993-2387, as soon as possible

FEAST OF FAITH The Gloria (2)

The Gloria is a rejoicing prayer, an exclamation of praise. It begins with the song of the angels at the announcement of the birth of Jesus (Luke 2:14), a heavenly burst of praise for God's loving action in the world. But in the Gloria, the song goes on, leaping, as it were, from height to height, with every kind of praise, blessing, adoration, glory, and thanksgiving.

We begin by thanking and praising God the Father; then we turn our gaze to Christ, the Lamb of God. The paschal mystery of Christ's suffering, death, and resurrection is found here, at the heart of this prayer, which descends to the depths with Christ, but then rises with him to the heavens, where he is seated at the Father's right hand. The Gloria ends with a series of acclamations to Christ, emphasizing over and over that he "alone" is the Holy One, the Lord, the Most High, truly God, with the Father and the Holy Spirit. Our prayer of praise ends where it began, in the "glory of God the Father." The Gloria, with its arc leading us from the glory of God to the suffering of Christ and again to glory, is the pattern of the Mass itself. At the center of all our prayer is the sacrificial love of Christ.

—Corinna Laughlin, © Copyright, J. S. Paluch Co.



Collections

THANK YOU/DZIEKUJE FOR YOUR GENEROSITY

First

Second

01/29/11 4:00 p.m.	\$2,304	\$186
01/30/11 7:00 a.m.	\$ 535	
01/30/11 9:00 a.m.	\$1,634	\$213
01/30/11 10:30 a.m.	\$ 722	\$115

Bldg. Fund-Courtyard Tile-PNA-Piast: \$150; Additional Donations for Latin American & Eastern Europe Collection: \$100; Mass Intentions: \$65; Rent \$110; Christmas Oplatek: \$75; The second collection taken each Sunday is for the Honduras Mission and other special charities requests that we receive except where designated by the Diocese of Orange as "Special Collections."

CENTER CALENDAR
BINGO THURSDAY EVENINGS
DOORS OPEN AT 5:30 P.M.
THE NEXT MEETING OF THE LADIES GUILD IS
TUESDAY, FEBRUARY 22ND, 6:30 P.M.



Pray for

Wendell Anderson
Pat DiPinto
Kazimiera Sowizdrzal

NOTE: Please call the church office at 714 996-8161 to request prayers for the sick. If no one answers please leave a message with the name of the sick person and your phone number. The names will remain for six weeks and then be removed.

SR. HELEN PREJEAN, AUTHOR OF DEAD MAN WALKING SPEAKING AT ST. ANGELA MERICI

The Center for Restorative Justice Works presents a luncheon featuring Sr. Helen Prejean, author of *Dead Man Walking* as guest speaker.

Thursday, March 17, 2011 from 11:30 a.m. - 1:30 p.m., St. Angela Merici's Parish Hall, 585 S. Walnut Ave. Brea, CA 92821 Donation: \$30.00 per person \$300 for a table of 10. Please register for the luncheon by going to www.cross-over.us or mail your registration with your check for \$30 by March 1, 2011 to: CRJW, 5411 Camellia Ave., North Hollywood, CA 91601-2615; Tel. 818-980-7714. Please include your name, address, church/organization, email address and phone number. All proceeds benefit CRJW, which, through programs including **Get On The Bus, Cross-over** and **Family Express**, seeks to reunite children, families and communities separated by crime and policies of the criminal justice system. Tax ID # 68-0547196

WEIGHTY

An ounce of practice is worth a pound of preaching.

—John Ray

THE CURE

The only known cure for fear is faith.

—Lena K. Sadler

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at (714) 996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc. Bulletin Co-Editors: Gloria Shkoler—(English) (714) 996-0128
Lila Ciecek—(Polish) (714) 544-2458.